

Actividad 1: Escribamos un prólogo

PROPÓSITO DE LA ACTIVIDAD

Se espera que los estudiantes produzcan el prólogo de un texto literario escogido libremente, integrando su interpretación, para motivar a sus compañeros de curso a leerlo. Para ello, escogerán y analizarán un texto literario seleccionado libremente, luego analizarán un prólogo y redactarán su prólogo basados en el modelo.

OBJETIVOS DE APRENDIZAJE

OA 5

Producir textos (orales, escritos o audiovisuales) coherentes y cohesionados, para comunicar sus análisis e interpretaciones de textos, desarrollar posturas sobre temas, explorar creativamente con el lenguaje, entre otros propósitos:

- Aplicando un proceso de escritura* según sus propósitos, el género discursivo seleccionado, el tema y la audiencia.
- Adecuando el texto a las convenciones del género y a las características de la audiencia (conocimientos, intereses, convenciones culturales).

OA 6

Usar los recursos lingüísticos y no lingüísticos (visuales, sonoros y gestuales) al producir textos, considerando su incidencia en el posicionamiento frente al tema, en los roles y actitudes asumidos ante la audiencia*; y la forma en dichos recursos se combinan para construir el sentido del discurso.

*Por ejemplo, léxico valorativo, uso de deícticos, uso de verbos, construcciones oracionales, puntuación, etc.

ACTITUD

Pensar con apertura hacia otros para valorar la comunicación como una forma de relacionarse con diversas personas y culturas, compartiendo ideas que favorezcan el desarrollo de la vida en sociedad.

DURACIÓN

6 horas

DESARROLLO DE LA ACTIVIDAD

Para iniciar la actividad, los estudiantes usarán la biblioteca para explorar en los prólogos de los libros. Indagarán en los variados tipos de prólogo para identificar su propósito y la información que entregan. Luego, en la sala y a modo de reflexión plenaria, el docente registra en la pizarra las características de un prólogo a partir de lo que los jóvenes observaron.

Conexión interdisciplinar: **Artes Visuales 3° o 4° medio OA 3**

Los alumnos seleccionarán un libro que deseen recomendar a sus compañeros para escribir el prólogo. Para guiar la selección, el docente puede sugerir una pauta:

Preguntas orientadoras	Sí	No
¿Te entusiasma el libro seleccionado y piensas poder transmitir esa emoción a tus compañeros?		
¿Comprendes muy bien el argumento, los personajes, los espacios y otros elementos del texto?		
¿Piensas que el libro será un aporte para tus compañeros?		
¿Conoces bien al autor del libro; por ejemplo, sus motivaciones, inspiraciones y las dificultades que enfrentó?		

Los estudiantes leerán en voz alta el texto utilizado para modelar: prólogo de Sergio Palacios para la novela *Como el cielo los ojos* de Edith Checa.

El docente analizará el prólogo, completando una pauta que servirá tanto para la etapa de análisis como para la de redacción (ver en Recursos para el Docente). A modo de ilustración, se modelará la forma en que los estudiantes deberán usar la pauta, utilizando la técnica de hacer preguntas estratégicas y subrayar para abordar algunos aspectos:

CRITERIOS	MARCA TEXTUAL	INDICACIONES PARA EL MODELAMIENTO DEL DOCENTE
El prólogo está escrito en tercera persona por <u>un conocedor o un entusiasta del tema que se desarrolla en el libro.</u>	<u>El propio lector maneja la novela; elige entre un recorrido por los tres monólogos interiores de los personajes, por un vistazo a distintos momentos de los mismos o por una visión cruzada de la historia.</u>	El docente subrayará en la indicación y en la marca textual los pasajes que demuestren un conocimiento en profundidad del tema que responden a la pregunta estratégica: ¿cómo demuestra el autor del prólogo su conocimiento del tema?, ¿qué expresiones revelan el entusiasmo del autor respecto del tema? En este caso, se subrayó todo el párrafo, pues la pregunta se responde mediante una visión global presente en la marca textual.
El prólogo expone el tema y el punto central de la	El propio lector maneja la novela; elige entre un recorrido por los tres monólogos interiores de los personajes,	El docente destacará en la indicación y en la marca textual los pasajes del texto que responden a la pregunta

<p>historia, y <u>el punto de vista desde donde abordará el tema en cuestión.</u></p>	<p>por un vistazo a distintos momentos de estos o por una visión cruzada de la historia. <u>A través de las distintas miradas de los personajes, de las distintas voces narrativas, se hace el lector su propia idea de cómo era Isabel. La influencia que ha tenido sobre cada uno de los tres hombres, dos amantes y su ex marido, se refleja en cada una de las palabras que éstos pronuncian.</u></p>	<p>estratégica: ¿cuál es el punto de vista desde donde se aborda el tema?</p>
<p>El prólogo integra información sobre <u>las dificultades que enfrentó el escritor, los descubrimientos que hizo</u> y sus apreciaciones sobre el resultado final.</p>	<p>La importancia de la disposición del texto encuentra un claro reflejo en el proceso de elaboración de la novela: <u>«La escribí en quince días, pero luego estuve un año trabajando con tres hileras de fichas que yo colocaba en el suelo del salón de mi casa para no perderme en la acción de cada uno de los personajes y en los enlaces y coincidencias del tiempo», afirma la autora.</u></p>	<p>El docente destacará en la indicación y en la marca textual los pasajes del texto que hagan alusión al proceso creativo del autor.</p>

Los estudiantes seleccionarán las películas que desean criticar, comentando algunos criterios de selección. El docente deberá monitorear esta parte para asegurarse de que haya variedad en el curso.

Para la etapa de redacción, los alumnos considerarán los aspectos incluidos en la pauta de análisis. Además, seguirán una segunda pauta diseñada para el auto-monitoreo de su escritura para propiciar la reflexión metacognitiva respecto de los requisitos generales que debe cumplir cualquier escrito, como claridad y precisión. Se ofrece algunas respuestas de los alumnos:

CRITERIOS	PREGUNTA ORIENTADORA	RESPUESTA DEL ALUMNO
Claridad	¿Tengo claro lo que quiero decir? ¿Ilustré las ideas importantes?	Tengo las ideas importantes, pero me cuesta conectarlas, voy a revisar la tabla con conectores del cuaderno.
Precisión	¿Utilicé las palabras específicas para presentar mis ideas? ¿Todas mis ideas están relacionadas con el asunto central o me disgrego?	Me disgrego en algunas ideas y me falta vocabulario para ser más preciso, tengo que buscar sinónimos de las palabras “personaje” y “trama”, porque las estoy repitiendo mucho.
Profundidad	¿Expuse mis puntos centrales y luego los elaboré? ¿Detallé suficientemente la información implicada en el asunto: causas, efectos, antecedentes, etc.?	Expuse todos mis puntos centrales, pero tengo que buscar ejemplo para destacar las características del personaje.
Exactitud	¿Estoy seguro de que la información que presenté es verdadera? ¿Son confiables mis fuentes de información?	Saqué la información de internet y no revisé las fuentes bibliográficas.

Los estudiantes redactarán sus borradores, y participarán en una instancia intermedia de coevaluación para que intercambien sus trabajos y hagan sugerencias, utilizando la técnica DPS (Decir, Preguntar y Sugerir).

¿Para quién es mi retroalimentación?

(Nombre)

DPS

D P S

_____ _____ _____

Este trabajo fue revisado por _____

Los alumnos tomarán las sugerencias de sus compañeros y redactarán la versión final de su prólogo. El docente puede organizar una instancia para que intercambien sus creaciones y evalúen si la argumentación de sus compañeros logró convencerlos para que leyeran el libro prologado.

ORIENTACIONES AL DOCENTE

Los siguientes indicadores de evaluación pueden usarse para construir actividades que permitan evidenciar formativamente los aprendizajes declarados en los OA y también para evaluar sumativamente su logro:

- Utilizan diversos formatos para comunicar sus ideas (orales, escritos y audiovisuales) en función de sus propósitos.
- Adecuan el género y los recursos lingüísticos y no lingüísticos de sus creaciones en función del destinatario y el propósito.
- Integran en sus textos los resultados de análisis e interpretaciones.
- Integran en sus textos recursos persuasivos para cumplir propósitos determinados e influir en la audiencia.
- Usan la imaginación y la creatividad para producir textos novedosos y originales.
- Planifican, escriben y editan sus textos antes de publicarlos.
- Seleccionan los recursos más adecuados al género y el propósito que desean lograr.
- Combinan los recursos en los textos para lograr determinados efectos en la audiencia.

Se recomienda que el docente aclare que, mediante esta actividad, los alumnos estarán desarrollando el pensamiento creativo, ya que la escritura implica la disposición hacia la perseverancia mediante un proceso largo de repetición (borrador, segundo borrador, tercer borrador, edición, citas bibliográficas, versión final, etc.). El docente puede orientar este tipo de pensamiento por medio de las rúbricas ubicadas al final de este programa.

La actividad presenta la oportunidad de crear una ciudadanía digital orientada a la participación mediante el establecimiento de una biblioteca virtual en donde todos los prólogos estén disponibles para lectura pública. Se recomienda una iniciativa colaborativa con el Departamento de Computación o Informática del colegio.

RECURSOS Y SITIOS WEB

García Márquez a *Doce cuentos peregrinos*.

Leer prólogo de Borges para Oscar Wilde.

<https://www.letraslibres.com/mexico/tres-prologos>

Tres prólogos

<https://es.wikihow.com/hacer-un-pr%C3%B3logo-para-tu-novela>

¿Cómo hacer un prólogo para tu novela?

<http://www.bdigital.unal.edu.co/14090/1/3-7878-PB.pdf>

Consideraciones en torno a los prólogos de Miguel de Cervantes

Técnica de retroalimentación DPS

<https://www.youtube.com/watch?v=HM5dp50HWXQ>

Hoja retroalimentación DPS

<https://www.edutopia.org/sites/default/files/2019-02/TAG-Feedback-Printout.pdf>

<https://www.badosa.com/bin/obra.pl?id=m001>

Prólogo de Sergio Palacios para *Como el cielo los ojos*"

Como el cielo los ojos

Una novela hipertextual de Edith Checa

He quedado sorprendido por la escasez de textos literarios concebidos para ser publicados en la red en unos años en los que el ordenador y el mundo que éste conlleva se han convertido en centro, en más de una ocasión de manera forzada, de nuestra vida cotidiana. Sin lugar a dudas, nuestra cabeza ha fantaseado y ha hecho avanzar los logros de la informática de manera mucho más rápida que la realidad. El miedo inicial ante la enorme cantidad de información («voy a perderme en este mar») se torna enseguida decepción y reformulación de ideas preconcebidas («a ver si encuentro algo en el charco»). Uno accede a un buscador y, después de escribir las claves de búsqueda «literatura + hipertextual» (utilizando el siempre útil lenguaje booleano), se sorprende por el escaso número de páginas que, en nuestra lengua, se dedican a publicar en términos hipertextuales; esto es, simplificando, una obra en la cual un texto se vincula con el resto de los textos que la componen a través de un click en el botón izquierdo del ratón.

Uno de los nombres que enseguida nos devuelve nuestra llamada desesperada es el de Edith Checa (Sevilla, 1957). Licenciada en Ciencias de la Información, trabaja entre el periodismo y la literatura; desde 1989 es locutora redactora de un programa radiofónico de información universitaria que se emite a través de Radio 3. Ha dirigido y presentado en el Canal Clásico de Televisión Española (TVE) el programa Rincón Literario UNED, dedicado a dar a conocer la obra y la personalidad de los poetas más representativos de la poesía española contemporánea, así como a ofrecer una oportunidad a poetas noveles. Durante 1988-89 fue colaboradora literaria del programa Al filo de lo imposible (TVE). Tiene un amplio repertorio de obras publicadas en la red y en revistas literarias impresas; además de la obra que aquí tratamos, Badosa.com ha publicado su cuento *En el último peldaño* y su poemario *La cantera de la memoria*. En octubre de 2000 salió a la luz *El color del albero*, su primera novela en papel de celulosa. *Como el cielo los ojos* se concibe desde el primer momento como una novela hipertextual: como un juego de vínculos y de relaciones intertextuales. Una vez que pulsamos en el acceso a la novela, aparece ante nosotros una cuadrícula, en la que cada sección está ocupada por un ojo. En el eje vertical leemos tres nombres (Javier, Iñiqui y Paco) y el eje horizontal está numerado del uno al trece. Tres personajes, trece tiempos y una sola novela, un solo acontecimiento desencadenador: «Isabel ha muerto...». No sólo importa el texto en cuanto a la narración, sino que la disposición ocupa un lugar principal: «Seleccione personaje y tiempo pulsando sobre un ojo en la cuadrícula» rezan unas líneas en negrita.

En la novela de Checa, no es necesaria la técnica tradicional de perspectivas narrativas, que ha solucionado a través de vínculos hipertextuales. Imaginemos sólo por un momento el partido que podrían haberle sacado a esta nueva forma de entender el texto literario autores como Joyce o Cortázar, obsesionados por otorgar a la novela un juego de tiempos y perspectivas inaudito para las formas tradicionales. La importancia de la disposición del texto encuentra un claro reflejo en el proceso de elaboración de la novela: «La escribí en quince días, pero luego estuve un año trabajando con tres hileras de fichas que yo colocaba en el suelo del salón de mi casa para no perderme en la acción de cada uno de los personajes y en los enlaces y coincidencias del tiempo», afirma la autora.

El propio lector maneja la novela; elige entre un recorrido por los tres monólogos interiores de los personajes, por un vistazo a distintos momentos de los mismos o por una visión cruzada de la historia. A través de las distintas miradas de los personajes, de las distintas voces narrativas, se hace el lector su propia idea de cómo era Isabel. La influencia que ha tenido sobre cada uno de los tres hombres, dos amantes y su ex marido, se refleja en cada una de las palabras que éstos pronuncian.

Isabel está presente y ausente, viva y muerta a un mismo tiempo durante toda la obra. No sólo vive en los recuerdos de Javier, Iñiqui y Paco; su muerte ha disparado la acción narrativa, una cadena de acontecimientos que hace que las tres voces sientan, superpuestas en el tiempo, los efectos de la misma pérdida. También sigue viva en sus cartas, sus poemas y sus relatos. En la epístola que preparó para su funeral Isabel se pregunta: «Y el viajero que tiene como el cielo los ojos, y que está entre vosotros ¿me reconocerá?».

El universo personal de Edith Checa está presente a lo largo de todo el relato. El uso que Checa hace de su «almacén de la memoria» puede ser tergiversado en una primera lectura, que puede ver en Isabel un doble de la autora y en la novela, una autobiografía disfrazada. A pesar de las aparentes coincidencias entre autora y personaje, el lector ha de ser capaz de separar las dos realidades y leer la novela en clave de texto literario y no autobiográfico. La propia Edith Checa insiste sobre este aspecto: «Isabel y yo somos dos personas diferentes. Ella está en la realidad literaria y yo en la realidad de todos. Ella ha muerto, mientras que yo sigo viva».

La escritora ha conseguido entrar en la cabeza de tres personajes masculinos: pensar, sentir, enfadarse, redescubrir el amor perdido, gritar como ellos... Todo ante los ojos activos del lector, que maneja los hilos de sus monólogos, no con un salto de página, sino con detener el cursor en otra casilla, en otro momento, en otra voz. Leer seleccionando, leer participando. Ningún aficionado a la lectura duda de que un libro siempre será un libro, pero no está de más que experiencias creadoras como la que nos ofrece Edith Checa nos enseñen y animen también a leer en la red, no para abandonar la lectura de los libros sino para abrir nuevos campos de lectura, nuevas miradas a la literatura: para abrir nuestros ojos a los ojos que miran a Isabel.

Pauta

Criterios para la planificación de un prólogo	Apuntes
El prólogo está escrito en tercera persona por un conocedor o un entusiasta del tema que se desarrolla en el libro.	
El prólogo expone las motivaciones que impulsaron al autor a escribirlo.	
El prólogo expone el tema y punto central de la historia y el punto de vista desde donde abordará el tema en cuestión.	
El prólogo presenta el espacio cronológico o la ubicación geográfica dentro de la que se desarrollará la historia.	
El prólogo integra información sobre las dificultades que enfrentó el escritor, los descubrimientos que hizo y sus apreciaciones sobre el resultado final.	
El prólogo integra una interpretación de la obra escrita de modo breve y sintético.	
El prólogo sigue un orden coherente y lógico.	
El prólogo cumple con la extensión solicitada (menos de una página).	
El escritor del prólogo utiliza diversos recursos lingüísticos para cumplir con las funciones explicativa y persuasiva del prólogo, como preguntas retóricas, uso de expresiones valorativas, deícticos, etc.	
Otros criterios propuestos por los estudiantes	